

Umowa nr ADO/...../.....
powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu r. we Wrocławiu pomiędzy

.....
.....
zwanym dalej „**Administratorem danych**”,

a

Centrum Usług Informatycznych we Wrocławiu, jednostką budżetową Gminy Wrocław, powołaną uchwałą nr XLIX/1221/13 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 17 października 2013 r. w sprawie nadania statutu Centrum Usług Informatycznych we Wrocławiu (Biuletyn Urzędowy Rady Miejskiej Wrocławia z 2013 r., poz. 407), z siedzibą we Wrocławiu (50-304) przy ul. Namysłowskiej 8,

które reprezentuje:

Pan **Dariusz Jędrzycki** – Dyrektora Centrum Usług Informatycznych we Wrocławiu, zwanym dalej „**Przetwarzającym**”,

zwane dalej również „**Stronami**”

stosownie do przepisów ustawy o ochronie danych osobowych z dn. 29 sierpnia 1997 r. (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) mając na celu niezbędne wykonanie zaleceń art. 31 tej ustawy oraz poprawnej realizacji Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r. (obowiązującej przez okres 36 miesięcy od jej zawarcia tj. do dnia 2 kwietnia 2017 r.) zawartej pomiędzy KIR S.A. a Przetwarzającym, w ramach której dostarczane są zestawy do składania kwalifikowanych podpisów elektronicznych

Strony zawierają umowę o następującej treści:

§ 1

Dla potrzeb niniejszej umowy, o ile z treści i celu umowy nie wynika inaczej, przyjmuje się następujące znaczenie dla poniżej wymienionych sformułowań:

1. „dane osobowe” – wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej. Osobą możliwą do zidentyfikowania jest osoba, której tożsamość można określić bezpośrednio lub pośrednio, w szczególności przez powołanie się na numer identyfikacyjny albo jeden lub kilka specyficznych czynników określających jej cechy fizyczne, fizjologiczne, umysłowe, ekonomiczne, kulturowe lub społeczne;
2. „GIODO”- oznacza Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych;
3. „przetwarzanie danych osobowych” - jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r.;
4. „rozporządzenie” - Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024);
5. „umowa” – niniejsza umowa;
6. „ustawa” – ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zm.);
7. „zbiór danych” – zbiór danych osobowych Administratora danych.

§ 2

1. Na podstawie art. 31 ust. 1 ustawy, Administrator danych powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych, w celu poprawnej realizacji Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r.
2. Administrator danych powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych tylko i wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r.
3. Niniejsza Umowa zostaje zawarta w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych przetwarzanych przez Przetwarzającego.

§ 3

1. Administrator danych i Przetwarzający zobowiązują się do przestrzegania przepisów i wymogów ustawy oraz rozporządzenia.
2. Przetwarzający oświadcza, że zapoznał się z treścią przepisów ustawy dotyczących sposobu przetwarzania danych osobowych, w szczególności o treści zasad ogólnych przetwarzania danych i prawach osób, których dane dotyczą oraz treścią rozporządzenia.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych powierzonych mu w związku z wykonywaniem umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie w okresie obowiązywania umowy i po jej rozwiązaniu: przekazywać, wykorzystywać lub ujawniać danych osobowych uzyskanych od Administratora danych osobom nieupoważnionym oraz, że dane te wykorzystywane będą wyłącznie w celach, jakie zostały w umowie wymienione.
4. Administrator danych zobowiązuje się, że podczas realizacji niniejszej umowy będzie ściśle współpracować z Przetwarzającym w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszej umowy.

§ 4

1. Miejscem wykonywania umowy, w zakresie przekazanych na podstawie niniejszej umowy danych osobowych jest siedziba Przetwarzającego, w której zapewnione będą środki bezpiecznej łączności teleinformatycznej oraz w sytuacjach tego wymagających siedziba Administratora danych, w której Administrator danych udostępni środki techniczne i informatyczne niezbędne do zgodnego z obowiązującymi przepisami wykonania umowy.
2. Przetwarzający oświadcza, że w jego placówce wyznaczona jest osoba pełniąca rolę Administratora Bezpieczeństwa Informacji, w rozumieniu ustawy.

§ 5

1. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe tylko i wyłącznie w zakresie określonym w zbiorze danych administratora danych pod nazwą „.....”, a mianowicie:
 - nazwiska i imiona,
 - data i miejsce urodzenia,
 - dane o dowodzie tożsamości,
 - PESEL,
 - numer telefonu,
 - adres poczty elektronicznej,pracowników Administratora danych dla których będą wytworzone i wydane certyfikaty.
2. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe tylko i wyłącznie w zakresie określonym w ust. 1.
3. Wprowadzanie nowych rekordów może następować tylko z uwzględnieniem danych osobowych, o których mowa w ust. 1 i nie stanowi zmiany zakresu przetwarzanych danych osobowych oraz nie wymaga zmiany umowy.

§ 6

1. Przetwarzający zobowiązuje się przestrzegać tajemnicy przekazanych danych osobowych, o której mowa w art. 39 ust. 2 ustawy i nie przetwarzać ich w sposób inny niż określony umową.
2. Przetwarzający zobowiązuje się do:
 - 1) nie wykonywania kopii danych osobowych dla celów niezwiązanych z umową;
 - 2) nie gromadzenia danych osobowych w jakikolwiek inny sposób niż związany z realizacją umowy.

§ 7

1. Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć szczególnej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych oraz oświadcza, że posiada przyjętą i wdrożoną dokumentację, w której skład wchodzi:
 - 1) polityka bezpieczeństwa danych osobowych,
 - 2) instrukcja zarządzania systemem informatycznym służącym do przetwarzania danych osobowych.
2. Przetwarzający oświadcza, że dokumenty wymienione w ust. 1 są zgodne z ustawą oraz rozporządzeniem.

§ 8

1. Przetwarzający oświadcza, iż system informatyczny, jaki wykorzystywany będzie w procesie przetwarzania powierzonych przez Administratora danych, spełnia wymagania określone w rozporządzeniu.
2. Przetwarzający oświadcza, iż spełnia wymagania określone w art. 36 – 39a ustawy dotyczące zabezpieczenia danych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.

§ 9

1. Przetwarzający może upoważniać do przetwarzania danych osobowych zawartych w zbiorze danych Administratora danych tylko pracowników, którzy podpisali zobowiązania do:
 - 1) zachowania w tajemnicy treści danych osobowych,
 - 2) nie ujawniania informacji o:
 - a) dokumentacji określonej w § 7 ust. 1 umowy,
 - b) danych osobowych, do których uzyskują dostęp w związku z wykonywaniem powierzonych obowiązków;
 - 3) zachowania szczególnej staranności w trakcie dokonywania operacji przetwarzania danych, w celu ochrony interesów osób, których dotyczą;
 - 4) stosowania określonych przez Przetwarzającego procedur i środków mających na celu:
 - a) właściwe i adekwatne do określonych potrzeb przetwarzanie danych,
 - b) zabezpieczenie danych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym;
 - 5) przestrzegania postanowień i wymogów ustawy.
2. Przetwarzający wydaje imienne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych i prowadzi ich rejestr, zawierający w szczególności dane, o których mowa w art. 39 ust. 1 ustawy.

§ 10

1. Administrator danych ma prawo przez cały okres objęty umową kontrolować poprawność zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Przetwarzającemu na podstawie niniejszej umowy.
2. Przetwarzający oświadcza, że w przypadku kontroli GODO prowadzonej u Administratora danych dotyczącej przetwarzania powierzonych danych osobowych, będzie niezwłocznie przekazywał Administratorowi danych niezbędne informacje i wyjaśnienia.
3. Wszelkie decyzje dotyczące przetwarzania danych odbiegające od ustaleń zawartych w niniejszej umowie, powinny być przekazywane drugiej stronie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

Przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstały wobec Administratora danych lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z umową przetwarzania danych osobowych.

§ 12

Strony niniejszej umowy zobowiązują się ponadto do:

- 1) zachowania tajemnicy wszelkich informacji otrzymanych i uzyskanych w związku z wykonywaniem zobowiązań wynikających z realizacji Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r.;
- 2) wykorzystywania informacji jedynie w celach określonych ustaleniami pisemnymi dokonanyymi przez Przetwarzającego oraz Administratora danych;
- 3) podejmowania wszelkich kroków i działań w celu zapewnienia, że żadna z osób otrzymujących informacje w myśl postanowień ust. 1 nie ujawni tych informacji, ani ich źródła, zarówno w całości jak i w części, stronom trzecim bez uzyskania uprzedniej, wyraźnej zgody na piśmie Administratora danych;
- 4) ujawniania informacji, o której mowa w ust. 1 jedynie pracownikom, dla których będą one konieczne do wykonywania powierzonych im czynności w ramach prac określonych w zawartej umowie i tylko w zakresie, w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp dla celu realizacji umowy;
- 5) tego, że razie wątpliwości w przedmiocie kwalifikacji określonych informacji na potrzeby wykonywania niniejszej umowy, będą kwalifikować te informacje jako informacje chronione postanowieniami niniejszej umowy;
- 6) nie sporządzania kopii ani jakiegokolwiek innego powielania, poza uzasadnionymi prawnie przypadkami, informacji otrzymanych i uzyskanych w związku z realizacją Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r.;
- 7) tego, że przekazywanie, ujawnianie oraz wykorzystywanie informacji otrzymanych przez Przetwarzającego od Administratora danych, będących przedmiotem niniejszej umowy

nastąpić może wobec podmiotów uprawnionych na podstawie przepisów obowiązującego prawa i w zakresie określonym niniejszą umową.

§ 13

1. Umowa zostaje zawarta na czas realizacji Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r.
2. W terminie 7 dni od rozwiązania w całości lub w odpowiedniej części Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r., Przetwarzający zobowiązuje się do trwałego i skutecznego usunięcia wszystkich danych osobowych przekazanych Przetwarzającemu na podstawie niniejszej umowy, a związanych z realizacją Umowy Nr CUI/ZP/W/7/2014 z dnia 2 kwietnia 2014 r., w szczególności zobowiązuje się do:
 - 1) przekazania Administratorowi danych kopii zapasowych danych osobowych Administratora danych, sporządzonych zgodnie z polityką bezpieczeństwa;
 - 2) trwałego i skutecznego zniszczenia posiadanych: zbiorów technicznych danych osobowych, danych osobowych na nośnikach papierowych i elektronicznych.
3. Administrator danych otrzyma od Przetwarzającego dokumentację potwierdzającą fakt dokonania trwałego usunięcia przekazanych danych. W stosunku do danych zapisanych na nośnikach, z których dane zostały trwale usunięte bez zniszczenia nośnika, dokumentem potwierdzającym dokonanie takiego usunięcia przez Przetwarzającego jest stosowne pisemne oświadczenie o ich trwałym usunięciu.
4. Przekazanie dokumentów, o których mowa w ust. 4, o trwałym i skutecznym usunięciu wszystkich danych osobowych przetwarzanych na podstawie niniejszej umowy nastąpi najpóźniej w terminie 7 dni od dnia zakończenia czynności określonych w ust. 2.

§ 14

1. Umowa nie narusza obowiązków Stron wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego i ustawy.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 15

Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia.

§ 16

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Administratora Danych i dwa dla Przetwarzającego.

Administrator Danych

Przetwarzający